

梁 紀
LEONG KEE
830 ALEXANDER ST.
VANCOUVER 4, B. C.
電話 254-1203

電話 684-1754
黃 漢 經 紀
Wong Horne Agencies
Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.

泰 興 有 限 公 司
TAI HING COMPANY LTD.
165 E. Pender St. Vancouver B. C.
電話 MU 4-1028

新 到 大 幫
冰 霜 明 蝦

代 理 老 幼 人 壽 壽 險
各 種 火 燭 保 險
員 賣 營 業 經 紀
會 計 文 房 事 務
與 報 入 息 稅 紙
中 西 契 約 文 件

承接土木大小工程
內外園路、新舊建築、收換屋頂及瓦片
油漆、修補、修補水喉、修補地磚、修補牆壁
修補樓梯、修補老舊、修補馬路、修補柏油
山打根六三〇 電話：二五五〇、二五五〇六
後園電話：二五五〇、二五五〇六

倚天屠龍記
金庸著

第六十六回 武當報訊 一八四六

遠來報訊的少林高僧，竟會對自
己忽施襲擊？在一瞬之間，他還道空
相悲傷過度，心迷神亂，昏亂之中將自
己當作敵人，但隨即知道不對，小
腹上中的掌力，竟不是少林派外門功
「金剛般若掌」，但覺空相逼逼全身
之勁，將掌力不絕的催送過來，臉白
如紙，眼角却帶微笑。

張無忌、俞岱岩、清風三人驚地
見此變故，也都驚呆了。俞岱岩苦
在身子殘廢，不能上前相助師父一臂
之力，張無忌年輕識淺，在這一剎那
間，還沒領會到空相竟有意欲立斃太
師父於掌底，兩人只驚呼了一聲，便
見張三手左掌揮出，拍的一聲響，

擊在空相的天靈蓋上，這一掌其勢如
綿，其聲勝鐵，空相登時腦骨粉碎，
如一堆爛泥般攤了下來，一聲也沒呼
出，便即斃命，須知張三手過百年的
修為，功力通神，空相雖是當代武林
中一流高手，却也經不起他這輕輕一
掌。

俞岱岩忙道：「師父，你……」
只見他一個「字」，便即住口，只見
張三手閉目坐下，片刻之間，頭頂冒
出絲絲白氣，知他正以上乘內功療傷
，猛地張三手一張，噴出幾口鮮
血，無忌在旁見着，心下大驚，知道
太師父受傷着實不輕，倘若他吐出的
是紫黑瘀血，那麼憑他深厚無比的內
功，三幾日即可平復，但他所吐的却
是鮮血，況是狂噴而出，那麼臟腑已
受重傷，在這霎時之間，張無忌心中
轉過了無數念頭：「是否立即表明身
份，相救太師父？」便在此時，只聽
得門外腳步聲響，那知空道人到了門
外，聽他步履急促，顯是心情十分慌
亂，却是不敢貿然進來，也不敢出聲
，俞岱岩道：「是職堂麼？什麼事？」
「那知空道人跪立說道：「稟報三師
叔得知，大批敵，到了觀外，都是穿
着魔教的服色，要見祖師爺，口出
污穢言語，說要踏平武當派……」俞
岱岩喝道：「住口！」他生怕張三手
聽到了之後分心，激動傷勢。

張三手緩緩睜開眼來，說道：「
少林派金剛般若掌的威力果非同小
可，看來非得靜養三月，傷勢難癒，
」無忌心道：「原來太師父所受之傷
，比我所料的更重，」只見張三手又
道：「明教大舉上山。」

中西禮品中心
EAST-WEST GIFT CENTRE LTD.
Importers & Wholesalers
379 Powell St. Vancouver, B. C.
Phone Area Code (604) 688-4324

專 門 批 發
供應 Gift Shop 古董舖 Grocery
什貨舖 雜貨，精選名產佛香角香
木刻竹織，紙製室內裝飾如彩色
紙燈罩 Mobile 及各式風鈴，歡迎
僑胞選購。目錄及價目函索即寄

李偉運輸公司
專運送急件、香港移民出入行、並
家什物搬運，有大磅房代客存貯。
電話：284-9828

快捷相宜修理水喉
日間電話 872-5838 晚 437-8532 日夜應命
本號並有自己修理全部機具，請到
3272 Main St. 或 1447 Commercial St.
陳列室參觀。Hilcrest Plumbing & Heating
Tel.

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
401 Main St.

司公寶寶
Paul & Paul Co.
175 E. Pender Street
Vancouver 4, B. C.
Phone: 681-7657

新到大幫
A.B.O. 西德風筒，
免費保用壹年，自用
，送禮，人人歡喜，
另辦到大批新唱片，
歡迎選購，目錄印備
待取。

道 囑
丹梳銀行代辦處
羽瀾街 157 號

MU 1-6513

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.
Phone: 682-1514

秋 月 餅
經濟時菜
粥粉麵飯
龍鳳禮餅

馬君寰
專門修理各種電器洗衣機乾衣機
商業房設計新舊電火接裝修理
快捷可靠 收費特廉
電話：682-7171、682-7172

684-3743 684-4822
廣 珍
Kyoung John (Kao) 810 811 812
25 Pender St. Vancouver 4, B. C.

桃 園
HO INN CHOP SUEY
79 PENDER ST.
VANCOUVER 4, B. C.

地方清潔
服務週到
大宴小酌
豐儉隨意
備有光顧
無任歡迎

房藥大緬
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B. C.
緬街四三四號 電話 684-8634

專配西藥
各種補丸
沖晒咖啡
文房用具
書報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎
經理黃永衍啓

KUO KONG SIK CO.
27 PENDER ST. 電話 683-8929

本店新辦
中國男女
長睡各衣
女衫及兒
童小衫褲
等及各種
絲髮古玩
如蒙光顧
無任歡迎

李興捷
驗眼專家
安省滑鐵盧大學
視光師畢業
辦事處：喜士定街東五百五十三號
Anthony Lee, O. D. 253 E. Hastings St.
電話：687-1018
辦公時間：星期一至星期六
上午九時至下午五時

明 達
承接木工油漆
專做裝修門及現代化傢俬
備有光顧無任歡迎
電話：876-4747

昌 記
承接木水工程
裝修油漆
忠誠為僑胞服務
工作快捷妥當
電話：式五四、七五〇三
六八七、四〇九四

司公華強
KENWARD CO.
481 Columbia Ave. VANCOUVER
四三一號 哥林比亞街

新邊麵粉
美 味
新 鮮

自機及各種電
器，承接大小
電力工程，服
務妥當，價格
克己，保證滿
意

廠造製味臘菓菓
精製臘味
批發零售
價目印奉
WING WING
40-460 Hastings St. E.
Vancouver B.C.
254-7241

富 劉
承接木水工程、油漆大小工程、
價廉相宜，保證滿意，備有光顧
請打電：683-5144
地址：登打士街六拾拾號

建興建築公司
承接裝修
土木工程
電話 RE 8-3422

專家 驗眼 配鏡
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十參遠醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
681-8829

Harry James Agencies Ltd.
Insurance and Real Estate
606 MAIN ST., 684-1377

遷址啟事
吳國華新辦事處代理各項保險
六〇六號緬街
電話照舊六八四、一三七七
萬友人壽 MANN LIFE
華埠代理人黃文生
吳悅榮全啓

行銀路資大拿加
THE ROYAL BANK OF CANADA
Main & Hastings Vancouver, B. C.
Douglas & Pandora Victoria, B. C.

本行特設華務部，專為僑胞
辦理一切關於銀業事務
凡一切重要文件如股票、公債、房契、人壽保險、遺囑等及貴
重首飾，不宜存在家中，以免火燒或盜劫之損失，如保護此項
貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金七元五角。

華務部司理：馬錦華啓
港幣儲蓄每百元貳拾元四毛

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
●經營一切銀行業務
●竭誠服務僑胞
●港九均設有分行，歡迎函詢委辦

香港德輔道中45號
45 DES VOEUX ROAD, C. HONGKONG

德 深 公 司
1-2-3 BEAN SPONTS
DICKSAM LIMITED
324 Alexander Street
Vancouver 4, B. C.
電話 681-8614

遠近交易
靚 鮮 芽 菜
便捷妥當

周 愛 權
精驗各種遠視眼
兼修裝配之需眼
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 4, B. C.
電話 685-5938